Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes IIIa	D3
CLUB 2	Torniaco Superior II a	D3

Lieu / Ort Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum Date / Data	15.01.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 14:05	End / Ende Fin / Fine: 15:50	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA182
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	32

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3022	PRÊTET Guillaume	
Official scorer Marqueur	3605	SCHOUWEY Arnaud	
Referee 1 Arbitre 1	2466	CATANO Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	2982	SCHORNOZ Kellian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Torniaco Superior II a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: N° 79 de Torny est sorti à la 59.20 sur blessure

1 Léchelles Coyotes IIIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	TONDO Patrick				2252
87	A	CHRISTAN Yoann				2514
23	G	ELTSCHINGER Jérô.	X	X	X	3492
	G					
13		JEMMELY Pascal				2172
51		CHASSOT Julien				1951
77		CUENNET Gaël				1479
91		RAEMY Damien				2933
17		JEMMELY Nicolas				1940
KP		ROULIN Mickaël				2338
96		OBERSON Julien				3677
89		KÜNG Xavier				2392

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: FRAGNIÈRE Patrick — Signature — 3412

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
16:51	13	51	1
20:41	KP		2
23:56	77	17	3

TOTAL: 3

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:59	96	2	00:00	08:59	B1
19:53	77	2	00:00	60:00	C1
20:00	77	2	00:00	22:00	C1
55:44	10	2	00:00	57:44	K1

TOTAL: 8 min

2 Torniaco Superior II a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
73	C	ROBATEL Sébastien				3351
11	A	POCHON Christian				16729
46	G	DUBRIT Valentin	X	X	X	3442
	G					
79		PITTET Thomas				3928
77		COTTING Fabrice				3465
KP		CLEMENT Maximilien				3557
13		BAECHLER Florin				3926
17		ARMAND Damien				16731
7		CLEMENT Grégoire				3636
80		CHATTON Vincent				3395
88		CHATTON Flavien				3740

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: ROBATEL Jonathan — Signature — 3513

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
10:53	KP		1
23:15	79	11	2
31:18	79	7	3
46:19	7	17	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
02:48	13	2	00:00	04:48	I
47:20	11	2	00:00	49:20	E
52:50	13	2	00:00	54:50	I
53:08	7	2	00:00	55:08	I

TOTAL: 8 min